

## NA KOZŁÓWCE

### Jeszcze raz o wentylacji

Informujemy, że wszystkie budynki w zasobach naszej Spółdzielni wyposażone są w wentylację naturalną, zwaną grawitacyjną. Wentylacja taka działa dzięki siłom natury. Oczywiście jest to działanie wentylacji grawitacyjnej zależy zarówno od siły wiatru, pogody, pory roku i dnia oraz kształtu i lokalizacji budynku. Główną siłą napędową powodującą wymianę powietrza jest różnica gęstości powietrza na zewnątrz i wewnątrz budynku. Zimne powietrze ma większą gęstość niż powietrze ciepłe znajdujące się w budynku. Lżejsze, cieplejsze powietrze unosi się przez kanały wentylacyjne dzięki różnicy gęstości i w jego miejsce do budynku przedostaje się zimne powietrze z zewnątrz. Gdy zrównuje się różnica temperatur wewnętrznej i zewnętrznej, naturalna siła napędzająca wentylację grawitacyjną zanika.

Zdarza się to coraz częściej zwłaszcza latem podczas upałów, i dopiero nocą gdy temperatura zewnętrzna obniży się wentylacja zaczyna działać prawidłowo. Jeżeli temperatura zewnętrzna jest wyższa od wewnętrznej wentylacja przestaje działać lub działa wręcz odwrotnie. W takim przypadku winno się rozszczelnienie okna od strony północnej lub nienasłonecznionej, można też uchylić drzwi na klatkę schodową, czyli tam gdzie temperatura jest niższa. Natomiast okna od strony słonecznej winny być tylko rozszczelnione poprzez tzw. mikrouchyły i nawiewniki. W czasie upału otwieranie wszystkich okien nie wspomaga ciągu w przewodach wentylacyjnych i spalinowych.

Podstawowym zadaniem systemu wentylacji jest wymiana powietrza w mieszkaniu. Jej skuteczność zależy od właściwego doprowadzenia świeżego powietrza do mieszkania z zewnątrz, zapewnienia odpowiedniego przepływu pomiędzy dodatkowymi pomieszczeniami i sprawnego usunięcia powietrza zanieczyszczonego. Aby to było możli-

we, okna winny być cały czas rozszczelnione, a na drodze przepływu powietrza nie powinno być przeszkód.

W drzwiach pomiędzy pokojami, a przedpokojem winna być szczelina o powierzchni co najmniej 80 cm<sup>2</sup>, natomiast drzwi do łazienek, wc i kuchni bez okien, winny posiadać otwory wentylacyjne o powierzchni co najmniej 200 cm<sup>2</sup>.

Łazienka powinna mieć kubaturę 8 m<sup>3</sup>, gdyż tylko w pomieszczeniach o takiej kubaturze przepisy dopuszczają instalowanie gazowych podgrzewaczy wody. Pomniejszanie kubatury łazienki poprzez montowanie podwieszanych sufitów, zakrywanie płytami gipsowymi rur instalacji wod.-kan. itp. jest zabronione! Szczelne okna oraz szczelne drzwi wewnętrzne stanowią barierę uniemożliwiającą napływ powietrza do mieszkania dla celów higienicznych i utrudniają spalanie w gazowym podgrzewaczu wody. Wymagana ilość wymiany powietrza z mieszkania ze względów higienicznych wynosi 120 m<sup>3</sup>/h, a dla gazowego podgrzewacza wody należy doprowadzić dodatkowo 30 m<sup>3</sup>/h. Większość użytkowników nie pamięta o konieczności doprowadzenia powietrza do mieszkania poprzez mikrowentylację w oknach. Niektórzy uważają, że wentylacja powinna prawidłowo działać przy szczelnie zamkniętych oknach. Przypominamy i wyjaśniamy, że aby powietrze dopływało do wnętrza budynku w ilości niezbędnej do skutecznej wentylacji i prawidłowego odprowadzania spalin, okna winny być cały czas rozszczelnione, a nawet wówczas przy zmieniających się warunkach atmosferycznych poprzez rozszczelnienie okna niemożliwe jest doprowadzenie do pomieszczenia w wymaganej ilości powietrza, dlatego konieczne jest dodatkowe uchylanie i rozwieranie skrzydeł okiennych.

## ŻÓLTE POJEMNIKI

Spółdzielnia prowadzi system zbiórki odpadów segregowanych. W altankach śmietnikowych zostały dostawione kontenery żółte na tzw. segregowane odpady. Do pojemnika żółtego należy wrzucać:

**PLASTIK** – plastikowe butelki po napojach i olejach spożywczych, plastikowe opakowania po kosmetykach, płynach do mycia i chemii gospodarczej, plastikowe worki, torebki reklamówki, plastikowe koszyczki po owocach i wyrobach garnażeryjnych, opakowania wielomateriałowe

**PAPIER** – gazety i czasopisma, prospekty, katalogi i reklamy, papierowe torby na zakupy, zużyte zeszyty i stare książki itp.

**SZKŁO** – szkło opakowaniowe

**METAL** – puszki aluminiowe oraz z blachy stalowej, naczynia do gotowania, metalowe narzędzia, rury, druty i drobny złom, folię aluminiową pokrywkę ze stoików, kapsle z butelek oraz metalowe zakrętki.

Pozostałe odpady należy wrzucać do starych pojemników na śmieci.

## Lamusownia

Informujemy Państwa, że Gmina Kraków wspólnie z MPO i ZIKiT uruchomiła miejsce utylizacji odpadów z terenu Krakowa. Nowo wybudowana Lamusownia mieści się przy ul. Nowohuckiej 1D.

Czynna jest od poniedziałku do piątku w godz. 10 - 18, a w soboty w godz. 7.30 - 15.30

W lamusowni bezpłatnie przyjmowane są:

- odpady wielogabarytowe (stare meble, dywany, wykładziny wanny)
- zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (lodówki, pralki)
- surowce wtórne (tworzywa sztuczne, metale, szkło)
- zużyte baterie, akumulatory, żarówki, świetlówki
- przeterminowane leki
- odpady niebezpieczne (farby, tusze, opakowania po lakierach...)
- oleje odpadowe i tłuszcze jadalne
- odpady poremontowe, gruz
- zużyte opony

www.smkozlowek.krakow.pl

## MONTAŻ WODOMIERZY

Zarząd Spółdzielni informuje, że wznowiona zostaje akcja montażu wodomierzy wspierana przez Spółdzielnię Mieszkaniową Na Kozłowiec.

Wszystkie osoby, które chciałyby założyć wodomierz lecz nie mają na to wystarczających środków finansowych mogą zwrócić się do Spółdzielni, ponieważ istnieje możliwość wniesienia opłaty za montaż wodomierzy w dogodnych ratach.

Szczegółowych informacji udziela dział techniczny, tel. 12 655-07-46.

## Telefony awaryjne:

STRAŻ POŻARNA	998
POLICJA	997
lub VI Komisariat Policji	615-29-17
STRAŻ MIEJSKA	986
Ul. Cechowa 19, Kraków	650-42-80
POGOTOWIE GAZOWE	992
POGOTOWIE DŹWIGOWE	
	285-24-09, 637-92-56
POGOTOWIE WOD.-KAN.	994
POGOTOWIE MPEC	644-18-72

tylko wycieki wody z instalacji c.o.  
(po godz. pracy SM oraz w dni wolne)  
DYŻUR KONSERWATORA-ELEKTRYKA  
0-600-35-33-58

(po godz. pracy SM oraz w dni wolne)  
TELEWIZJA KABLOWA „ASTER”  
299-19-91

TELEWIZJA KABLOWA UPC  
0801-94-94-80, lub (32) 494-94-80

## SM „Na Kozłowiec”

### Godziny przyjęć:

poniedziałek	8.30-12.00
wtorek	11.00-18.00
środa, czwartek, piątek	8.30-12.00

### Kasa przyjmuje wpłaty w godzinach:

poniedziałek, środa,	8.30-12.00 oraz
czwartek, piątek	12.30-14.00
wtorek	11.00-14.00 oraz
	14.15-17.00

### Dyżury

Zarząd Spółdzielni przyjmuje we wtorki w godz. 14-18, po uprzednim uzgodnieniu terminu w sekretariacie spółdzielni mieszkaniowej (tel. 012 655-00-24). Członkowie rady nadzorczej pełnią dyżury interwencyjne w siedzibie Spółdzielni przy ul. Spółdzielców 3, we wtorki w godz. 17-18.

WYDAWCA:  
Spółdzielnia Mieszkaniowa „Na Kozłowiec”  
ul. Spółdzielców 3, 30-682 Kraków  
REDAKCJA: RADOSŁAW GRUSZKA,  
TERESA OLEŹDZKA, KAZIMIERZ SMOLIŃSKI  
REKLAMA: (012) 655-00-24  
© Copyright 2005 - SM „Na Kozłowiec”, Kraków



# NA KOZŁÓWCE

www.smkozlowek.krakow.pl

NR (39) 2/2011 r. **Kwartalnik Spółdzielni Mieszkaniowej „Na Kozłowiec”**



## Tęczowa Niedziela Na Kozłowiec

W niedzielę 22 maja odbyła się kolejna już impreza plenerna organizowana przez naszą Spółdzielnię. Rodzinny piknik pod nazwą „Niedziela Majówka Na Kozłowiec” zorganizowany został wraz z Domem Kultury Podgórze i Szkołą Wyższą im. Bogdana Jańskiego. Każdy mógł tego dnia znaleźć dla siebie coś interesującego i nawet pogoda stanęła na wysokości zadania, obdarowując nas pięknym słońcem.

Dla uczestników festynu przygotowano szereg atrakcji. Organizatorzy zadbałi o program dla naszych najmłodszych – występy klaunów Pysi i Gacka tworzących ogromne bańki mydlane oraz wesołe miasteczko. Nie obyło się bez

gier, zabaw i konkursów z nagrodami prowadzonych przez panią Katarzynę Sarbę.

Dużą atrakcją było malowanie twarzy przez animatorki ze szkoły plastycznej, a powstałe dzieła można było oglądać przez cały czas trwania pikniku. Gromkie brawa jak zawsze zebrały występy małych uczestników z Centrum Kultury „Na Kozłowiec”, Przedszkoli nr 36 i 87 i Szkoły Podstawowej nr 123. Na scenie pojawiła się również młodzież z I Prywatnego Gimnazjum oraz z Nowohuckiego Centrum Kultury. W tym roku impreza miała charakter bardzo muzyczny. Na scenie pojawiła się rosyjska grupa BackUp

z repertuarem złożonym z przebojów światowej muzyki pop-rockowej oraz zespół Telomery o niezwykle profesjonalnym brzmieniu wykonywanych utworów. Występy spotkały się z żywiołową reakcją zgromadzonej publiczności, która śpiewała i tańczyła na placu przez Spółdzielnię. I choć do kolejnej takiej uroczystości pozostał jeszcze cały rok, to już dzisiaj zapraszamy na nią wszystkich mieszkańców i mocno wierzymy, że będzie ona równia udana jak Niedziela Majówka Na Kozłowiec.

## WAKACJE z Centrum Kultury

Centrum Kultury przy Spółdzielni Mieszkaniowej „Na Kozłowiec” zaprasza dzieci do wspólnego spędzenia wakacji na twórczych zabawach, interesujących wycieczkach i zajęciach sportowych. Jak co roku w sierpniu organizujemy letnie półkolonie.

W programie przewidziane są wyjścia na basen, do kina, muzeum, rejs statkiem po Wiśle, wycieczki oraz gry i zabawy plenerowe. Celem organizowanej akcji jest poszerzenie wiedzy i rozbudzenie wyobraźni dzieci, nauczanie zdrowej rywalizacji poprzez uczestniczenie w zajęciach w grupie rówieśników.

Akcja „Lato w mieście 2011” będzie trwała od 8 do 19 sierpnia 2011r. w godzinach od 10.00

do 15.00. Bliższe informacje można uzyskać w Centrum Kultury pod numerami telefonów: 12-655-38-61 lub 603-820-139.

Również dziś Centrum Kultury serdecznie zaprasza wszystkich chętnych do udziału w kołach zainteresowań w roku szkolnym 2011/2012. Do południa działa klub seniora, a w nim zajęcia: brydż, szachy, robotyki ręczne, zajęcia z informatyki i języka angielskiego oraz zajęcia plastyczne dla seniorów.

Po południu odbywają się liczne zajęcia dla dzieci, młodzieży i dorosłych. Można się zapisać na plastykę, język angielski, taniec nowoczesny, informatykę, rytmikę, aerobic, naukę gry na instrumentach klawiszowych oraz do koła astronomicznego.

W związku z dużym zainteresowaniem naszymi zajęciami ilość miejsc ograniczona.



## Relacja z Walnego Zgromadzenia Członków Spółdzielni

10 czerwca 2011 odbyło się Walne Zgromadzenie Członków Spółdzielni Mieszkaniowej „Na Kozłowiec”. W zebraniu uczestniczyło 133 osób. Walne Zgromadzenie zatwierdziło sprawozdanie Zarządu i Rady Nadzorczej za rok 2010 oraz udzieliło absolutorium wszystkim członkom Zarządu Spółdzielni. Pod-

czas zebrania podjęte zostały decyzje dostosowujące statut do najnowszego stanu prawnego. Dokonano też podziału nadwyżki bilansowej w ten sposób, że zyski z wynajmu lokali użytkowych i oprocentowania lokat bankowych dofinansują opłaty czynszowe, natomiast zyski ze sprzedaży kolejnych mieszkań w inwestycji przy ul. Polonijnej przeznaczone zostały na fundusz zasobowy, co umożliwi rozpoczęcie inwestycji przy ul. Wolskiej. Inwestycja ta – zgodnie z decyzją Walnego komitee realizowana na zasadach komercyjnych. Podczas zebrania zapadła również uchwała określająca najwyższą sumę zobowiązań. Decyzja ta pozwoli skorzystać z ustawy o wspieraniu przedsięwzięć termomodernizacyjnych i uzyskać przewidziane tam umorzenie 20% kredytu zaciągniętego na wykonanie instalacji centralnej ciepłej wody.



# Wyciąg ze sprawozdania Rady Nadzorczej i Zarządu Spółdzielni

## ZREALIZOWANE CELE SPÓŁDZIELNI W ROKU 2010.

### 1. Zakonczenie programu instalacji monitoringu na osiedlu.

W celu poprawy bezpieczeństwa mieszkańców w roku 2008 rozpoczął się pilotażowo program monitoringu osiedla. Jako pierwsze włączone zostały bloki, których mieszkańcy najbardziej uskarżali się na brak poczucia bezpieczeństwa czyli Spółdzielców 11, 12, 13, 15, 17 i Snycerska 34. Na piętrach bloków i w ich otoczeniu zostały zainstalowane kamery wyposażone w system powiadomienia głosowego.

Operator obserwuje je i nagrywa obraz przez całą dobę. W przypadku stwierdzenia niewłaściwego zachowania osób przebywających na kondygnacji wysłał komunikat głosowy wzywający do opuszczenia klatki. W przypadku stwierdzenia czynów mających charakter przestępstwa wysłał na miejsce patrol, w celu ujęcia sprawców i przekazania ich Policji. Zdjęcia osób dopuszczających się czynów zabronionych i filmy relacjonujące przestępstwa są przekazywane na bieżąco Policji – w celu ujęcia i ukarania ich sprawców.

W roku 2010 systemem monitoringu objęte zostało całe osiedle „Na Kozłówek”, stając się jedynym osiedlem spółdzielczym w Krakowie wyposażonym w tak kompleksową instalację opartą o blisko 300 kamer umieszczonych na wszystkich blokach.

### 2. Realizacja planu remontów założonego na rok 2010.

W roku 2010 prowadzonych było szereg bardzo istotnych remontów dotyczących:

a. wymiany wewnętrznej linii zasilania energetycznego w celu zwiększenia przydziału mocy do mieszkań w budynkach Spółdzielców 4, 6, 8, 10, 15, 17, Na Kozłówek 2

b. Montażu nasad na kominach spalonych i wentylacyjnych w celu poprawy wentylacji mieszkań w budynkach Nowosądecka 1, 3, 5, Seweryna 12, 14, 16 i ocieplenie kominów w budynkach przy ul. Spółdzielców 6 i 8

c. Wymianie bram wejściowych wraz z wymianą domofonów w budynkach Okólna 20, 22

d. Remontie instalacji gazowej w budynkach Spółdzielców 4, 6, 8, 10, 15, Okólna 8, 10, 12, 14

e. Wymianie chodników w rejonach ul. Nowosądecka 19-21, Spółdzielców 12, na Kozłówek 4 – 4a

f. Remontie parkingów w rejonach budynków Spółdzielców 4-6; 10-12

g. Malowaniu klatek w bloku Na Kozłówek 4

h. Wykonaniu ogrodzeń zieleńców i remoncie placów zabaw. Zrealizowane zostały niemal wszystkie zadania remontowe zaplanowane na rok 2010, a ich koszt wyniósł blisko 2,5 mln zł.

### 3. Kontynuacja programu instalacji Ciepłej Wody Użytkowej.

W celu poprawy bezpieczeństwa i komfortu zamieszkiwania, władze Spółdzielni przystąpiły do realizacji programu likwidacji piecyków gazowych i zastąpienia ich instalacją centralnej ciepłej wody. Dzięki wprowadzonej zmianie:

- Wyeliminowane zostało niebezpieczeństwo zatrucia tlenkiem węgla
- Odpadła konieczność przeglądów piecyków gazowych
- Zmniejszyły się koszty przeglądów kominiarskich
- Polepszyła się funkcjonalność łazienki w mieszkaniu
- Program ten rozpoczął się w roku 2009 w budynkach przy ul. Spółdzielców 11 i 13.

W roku 2010 zakończone zostały prace na kolejnym wysokim budynku Spółdzielców 12 i dzięki jej dofinansowaniu przez MPEC koszty instalacji były znacznie niższe od planowanych.

### 4. Pozyskanie znacznych środków zewnętrznych przeznaczonych na fundusz remontowy

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Na Kozłówek” każdego roku realizuje szereg remontów mających na celu utrzymanie nieruchomości w stanie nie pogorszonym. Środki na ich wykonanie pochodzą zarówno z wpłat mieszkańców na wydzielony Fundusz Remontowy, ze sprzedaży w drodze przetargu mieszkań odzyskanych w wyniku eksmisji, jak też z innych źródeł. Należy zauważyć, że w roku 2010 środki z przetargów osiągnęły sumę 493.592 zł.

Dodatkowo Spółdzielnia pozyskała 50.340 zł. jako dofinansowanie do instalacji Centralnej Ciepłej Wody z Elektrociepłowni Kraków.

Pieniądze ze sprzedaży lokali w kwocie 209.039 zł. zasilają Fundusz Remontowy Spółdzielni, a suma 284.553 zł. – zgodnie z decyzją Walnego Zgromadzenia – przeznaczona została na wy-

konanie instalacji monitoringu, polepszając bezpieczeństwo mieszkańców.

### 5. Zakup gruntów od Gminy Kraków.

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Na Kozłówek” dysponuje 17 ha gruntów, na których położone są jej budynki. Grunty te były własnością Gminy Kraków i pozostawały w wieczystym użytkowaniu Spółdzielni. Dnia 30.06.2004 roku weszła w życie uchwała Rady Miasta Krakowa umożliwiająca zakup gruntów będących w wieczystym użytkowaniu Spółdzielni za 2% ich wartości. Miło nam jest Państwa poinformować, że w roku 2010 zostały zakupione kolejne nieruchomości i aktualnie Spółdzielnia jest właścicielem niemal wszystkich gruntów na jej terenie, za wyjątkiem terenów przy ul. Snycerskiej 34. Na uwagę zasługuje fakt, że sumaryczny koszt zakupu nieruchomości do końca roku 2010 wyniósł 3.144.961 zł. natomiast wpłaty mieszkańców zamknęły się kwotą 1.345.015 zł. Oznacza to więc, że Spółdzielnia udzieliła tym nieruchomościom nieoprocenowanej pożyczki w wysokości 1.799.946 zł, którą będą one sukcesywnie spłacać w bardzo korzystnych ratach.

### 6. Realizacja planu zmiany wizualizacji zieleni.

W roku 2010 kontynuowano prace zieleniarskie wynikające z Planu zagospodarowania zieleni zatwierdzonego przez Walne Zgromadzenie. Na terenie nieruchomości Na Kozłówek 2, 4, 4a, Nowosądecka 11, 13, 15, 17, 19, Spółdzielców 4, 6, 11, 13 wycięto 40 szt. drzew i wyfrezowano 49 pni, przeprowadzono prace pielęgnacyjne polegające na redukcji 477 koron drzew, posadzono 3.053 szt. krzewów, 43 drzewa, 1.950 kwiatów jednorocznych, dokonano pielęgnacji 87 rabat. Przeprowadzona została również rekultywacja części trawników, czterokrotne koszenie trawy i trzykrotne cięcie żywopłotów na terenie osiedla.

### 7. Uzyskanie najwyższych w historii Spółdzielni dochodów z lokali użytkowych.

Władze spółdzielni Mieszkaniowej „Na Kozłówek” prowadzą program ciągłej poprawy, w ramach którego podejmowane są stałe działania mające na celu zwiększenie przychodów i redukcję kosztów. W jego ramach parter pawilonu handlowego Na Kozłówek 10 został wynajęty sieci sklepów Stokrotka, która

wykonała remont jego elewacji na swój koszt. Ustalony w umowie ze Spółdzielnią wysoki czynsz najmu spowodował, że dochody z lokali użytkowych osiągnęły najwyższy poziom w historii SM „Na Kozłówek”. Dochody te są następnie dzielone na poszczególne nieruchomości na celu ich zmniejszenie. W roku 2010 wykonała remont jego elewacji na swój koszt. Ustalony w umowie ze Spółdzielnią wysoki czynsz najmu spowodował, że dochody z lokali użytkowych osiągnęły najwyższy poziom w historii SM „Na Kozłówek”. Dochody te są następnie dzielone na poszczególne nieruchomości na celu ich zmniejszenie. W roku 2010

### 8. Zmniejszenie zadłużeń czynszowych.

Jednym z największych problemów wszystkich podmiotów zajmujących się zarządzaniem nieruchomościami są zadłużenia czynszowe. SM „Na Kozłówek” stosuje cały szereg działań mających na celu ich zmniejszenie. W roku 2010 szereg aktywności opartych o procedurę windykacji należności pozwoliło na zmniejszenie zadłużeń czynszowych do najniższego poziomu w historii SM Na Kozłówek to znaczy 6,49% w zakresie lokali mieszkalnych i 5,93% w zakresie lokali użytkowych.

## BADANIE SPRAWOZDANIA FINANSOWEGO

Pozytywną opinię o działalności organów Spółdzielni potwierdza również Biegły Rewident Andrzej Jelonek, który przeprowadził badanie sprawozdania finansowego i sprawozdania zarządu stwierdzając między innymi, że: „Naszym zdaniem zbadane sprawozdanie finansowe obejmujące dane liczbowe i objaśnienia słowne – przedstawiła rzetelnie i jasno wszystkie informacje istotne dla oceny sytuacji majątkowej i finansowej badanej spółdzielni na dzień 31.12.2010, jak też wyniku finansowego za rok obrotowy od 01.01.2010 do 31.12.2010. Sporządzone zostało we wszystkich istotnych aspektach zgodnie z określonymi w polowanej wyżej ustawie zasadami polityki rachunkowości oraz na podsatwie prawidłowo prowadzonych ksiąg rachunkowych. Jest zgodne z wpływającymi na treść sprawozdania finansowego przepisami prawa i postanowieniami statutu spółdzielni (...)

Osiągnięte przez Spółdzielnię w 2010 r. wyniki finansowe należy uznać za bardzo dobre. Biorąc pod uwagę, że wskaźniki finansowe kształtują się na bardzo dobrym poziomie należy stwierdzić, że sytuacja ekonomiczna jest ustabilizowana i nie ma zagrożeń dla kontynuacji działalności w roku następnym”.

## INFORMACJA STRAŻY MIEJSKIEJ

W pierwszym półroczu br. tut. Oddział Straży Miejskiej Miasta Krakowa przeprowadził na terenie Dzielnicy XII 867 patroli, z czego 820 samodzielnie, 47 wspólnie z funkcjonariuszami Policji z KP VI. W tym również zostały wyszczególnione 23 patrole we współpracy z policją finansowane w ramach programu „Bezpieczny Kraków”.

W trakcie omawianego okresu na terenie dzielnicy ujawniono 1890 wykroczeń, w tym nałożono 648 mandatów karne, pouczone 1112 osoby, oraz skierowano 130 wniosków o ukaranie przez Sąd Rejonowy. Największy nacisk położono na ujawnianie wykroczeń najbardziej uciążliwych dla społeczności lokalnej. Ujawniono m. in. 420 przypadków zaśmiecania i zanieczyszczenia miejsc publicznych, 398 przypadków spożywania napojów alkoholowych w miejscach objętych zakazem, 144 wykroczeń związanych z wyprzedzaniem psów bez zachowania środków ostrożności, 20 wykroczeń związanych z nie sprzątnięciem ekskrementów przez ich właścicieli, 123 przypadków niszczenia zieleni, 41 przypadków zakłócania spokoju i porządku publicznego, 8 wykroczeń przeciwko obyczajności publicznej, 14 przypadków umieszczania plakatów i ogłoszeń w miejscach na ten cel nie wyznaczonych.

Ujawniono nadto 303 wykroczeń związanych z porządkiem i bezpieczeństwem w komunikacji, co stanowi 16% ogólnej liczby wykroczeń ujawnionych w I półroczu br. podczas gdy wykroczenia priorytetowe stanowiły niemal 35% tej liczby. Wbrew powszechnie panującej opinii tylko 18 razy interweniowano w przypadkach nielegalnego handlu. Szczególnie wnikliwie monitorowano rozpoznane miejsca zagrożone na terenie osiedla Kozłówek, to jest:

- ul. Spółdzielców – 38 ujawnionych wykroczeń (12 mandatów, w tym 8 z art. 43”, 24 pouczeń, 2 wnioski do sądu),

- ul. Nowosądecka – 239 ujawnionych wykroczeń (55 mandatów, w tym 10 z art. 43”, 175 pouczeń, 9 wniosków do sądu),

- ul. Okólna – 51 wykroczeń (21 mandatów, w tym 13 z art. 43”, 3 z art. 51 kw, 27 pouczenia, 3 wnioski),

- ul. Na Kozłówek – 118 wykroczeń (30 mandatów w tym 3 z art. 43”, 82 pouczeń, 6 wniosków),
- ul. Włotowa – 107 wykroczeń (32 mandaty w tym 12 z art. 43’, 73 pouczenia, 2 wnioski),

Łącznie w miejscach szczególnie zagrożonych na osiedlu Kozłówek ujawniono 553 wykroczeń, co stanowi 30% ogólnej liczby wykroczeń ujawnionych przez Oddział w I półroczu br. na terenie dzielnicy XII. Należy również dodać, iż teren dzielnicy został objęty programem strażnika rejonowego: Os. Kozłówek – młodszy strażnik Sławomir Krutów (tel. 513-199-243). W okresie I półrocza br. mieszkańcy osiedla Kozłówek zgłosili do tut. Oddziału Straży Miejskiej Miasta Krakowa 326 interwencji. Zwiększenie się liczby zgłoszeń spowodowane jest coraz większym zapotrzebowaniem na działania strażników, oraz wzrostem zaufania do instytucji, na co największy wpływ mają zdecydowane i skuteczne działania, podejmowane na terenie Dzielnicy XII. Bezspornym jest fakt, iż porozumienie pomiędzy Strażą Miejską a firmą Securitas jest bardzo cennym narzędziem w walce ze zjawiskami niepożądanymi na terenie osiedla, obok współpracy ze społecznością lokalną, policją, programem strażnika rejonowego oraz działaniami prewencyjnymi funkcjonariuszy Straży Miejskiej.

MARIUSZ JANIK  
NACZELNIK ODDZIAŁU W WOLA DUCHACKA

## Wyróżnienie za czyste place zabaw

Miło nam Państwa poinformować, że plac zabaw przy ul. Na Kozłówek 2 został wyróżniony w konkursie organizowanym przez Straż Miejską Miasta Krakowa w ramach Programu Poprawy Bezpieczeństwa dla Miasta Krakowa „Czyste place zabaw i piaskownice w 2011r”. Strażnicy Miejscy skontrolowali blisko 500 placów zabaw zlokalizowanych na terenie Gminy Miejskiej Kraków.

Celem tych kontroli było sprawdzenie czy stan techniczny sprzętu nie zagraża bezpieczeństwu dzieci. Spośród wszystkich skontrolowanych placów zabaw strażnicy wybrali między innymi nasz – przy ul. Na Kozłówek 2. Jego walory zarówno w zakresie bezpieczeństwa, czystości jak i estetyki zasługują



zdaniami strażników – na szczególne wyróżnienie.

To wyróżnienie zobowiązuje nas do dalszych prac w kierunku modernizacji spółdzielczych placów zabaw.

W roku 2011 Spółdzielnia z własnych środków doposażyła w dodatkowe urządzenia zabawowe i zmodernizowała place zabaw w rejonie ul. Na Kozłówek 2 i Snycerska 34, na terenie których wykonano montaż nowych piaskownic betonowych firmy Muller i zainstalowano bunki sprężynowe typu Quad.

## SM NA KOZŁÓWCE NA X CRACOVIA MARATON

17.04.2011 odbył się jubileuszowy X Cracovia Maraton. Na starcie przeszło 42 km biegu stanęło około czterech tysięcy biegaczy – zarówno z Polski, jak i zagranicą.



Spółdzielnia mieszkaniowa „Na Kozłówek” reprezentował podczas biegu jej Prezes – Radosław Gruszka, który przebył ten morderczy dystans z niezłym – jak na pierwszy raz – czasem 4 godzin i 30 minut. To ogromny wysiłek – ale i niesamowita przygoda i satysfakcja. Na trasie można poznać mnóstwo wspaniałych ludzi i przekonać się o swoich własnych możliwościach.

Choć do kolejnego krakowskiego maratonu pozostał prawie rok – już teraz zapraszamy wszystkich do powstającej drużyny SM „Na Kozłówek”, która wystartuje w XI Cracovia Maraton. Zgłoszenia przyjmowane są w Centrum Kultury działającym przy naszej Spółdzielni. Drużyna otwarta jest dla każdego, kto chciałby zmierzyć się ze swoimi słabościami i dołączyć do grona Maratończyków.

## MIESZKANIA DO SPRZEDAŻY W SPÓŁDZIELNI

Z przyjemnością informujemy Państwa, że mieszkania w nowej inwestycji zostały prawie w całości sprzedane. Pozostało jeszcze 3 mieszkania o powierzchni 70 m<sup>2</sup>. Jedno z nich zlokalizowane jest na pierwszym piętrze i dwa kolejne na 9 piętrze. Mieszkania te dostępne są w dwóch orientacjach – południowo wschodniej i południowo zachodniej. Dzięki swojemu położeniu są bardzo jasne i przestronne, natomiast blisko 8 metrowy balkon dodatkowo zwiększa ich atrakcyjność. Biorąc pod uwagę, że większość mieszkań w starej części osiedla ma powierzchnię do 50 m<sup>2</sup> jesteśmy przekonani, że

w krótkim czasie znajdzie się 3 rodziny na terenie osiedla, które będą chciały poprawić swoje warunki mieszkaniowe. Osoby zainteresowane nabyciem lokali w nowym bloku zapraszamy do siedziby Spółdzielni Mieszkaniowej „Na Kozłówek” przy ul. Spółdzielców 3 pokój nr 9. Wszelkie informacje dostępne są również na stronie internetowej Spółdzielni [www.smkozlowek.krakow.pl](http://www.smkozlowek.krakow.pl) i pod numerem telefonu 012-655-33-94.

Adres	Metraż	Stawka wywoławcza	Termin oglądania	Termin przetargu
ul. Na Kozłówek 4/62 parter	33,82m <sup>2</sup>	158.330 zł	26.07 Godz. 16-17	28.07.2011
ul. Snycerska 34/202 II piętro	29,2 m <sup>2</sup>	136.945 zł		